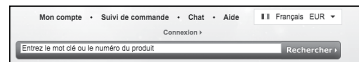


Français

1 Pour obtenir le manuel d'utilisation complet, veuillez vous rendre sur le site Web **OrionTelescopes.eu/fr** et saisir la référence du produit dans la barre de recherche.

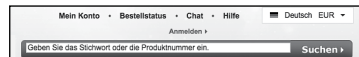


2 Cliquez ensuite sur le lien du manuel d'utilisation du produit sur la page de description du produit.



Deutsche

1 Wenn Sie das vollständige Handbuch einsehen möchten, wechseln Sie zu **OrionTelescopes.de**, und geben Sie in der Suchleiste die Artikelnummer der Orion-Kamera ein.

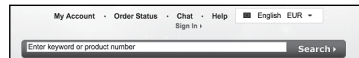


2 Klicken Sie anschließend auf der Seite mit den Produktdetails auf den Link des entsprechenden Produkthandbuchs.

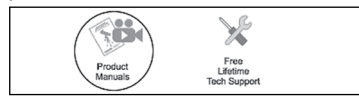


Español

1 Para ver el manual completo, visite **OrionTelescopes.eu** y escriba el número de artículo del producto en la barra de búsqueda.



2 A continuación, haga clic en el enlace al manual del producto de la página de detalle del producto.



Filtro lunar Orion®

N.º 5662 1,25-Zoll-Version, 13 % Transmission

N.º 5594 2-Zoll-Version, 13 % Transmission

N.º 5598 1,25-Zoll-Version, 25 % Transmission

N.º 5455 E-Series 31,75 mm, transmisión 13%

El filtro lunar Orion permite una cómoda observación de la superficie lunar. La Luna puede ser excepcionalmente brillante, incluso durante sus fases parciales. Este brillo no solo puede hacer que desaparezcan detalles sutiles de la superficie lunar, sino que además puede causar cansancio y fatiga ocular.

Un filtro lunar resuelve este problema mediante la reducción de la cantidad de luz que llega al ojo sin perder ningún detalle importante o producir cambios de color en la imagen. Con el filtro lunar en su sitio, podrá disfrutar de los detalles de la superficie lunar como mares, cráteres, montañas y canales.

Uso del filtro lunar

Para utilizar el filtro lunar, deberá enroscarlo a un ocular de telescopio de 3,18 cm (para n.º 5662 y n.º 5598) o 5,08 cm (para n.º 5594) compatible con filtros roscados. Todos los oculares de Orion son compatibles. Simplemente enrosque el filtro en el cilindro del ocular con los dedos hasta que quede lo bastante apretado. También puede "apilar" filtros enroscando otro filtro en la parte inferior del primero.

NOTA: No intente observar el sol con este filtro.

Después de enroscar el filtro en el ocular, coloque el ocular en el telescopio y ajuste el enfoque. Ahora debería ser capaz de ver la superficie detallada de la luna sin que desaparezcan zonas debido al brillo excesivo.

Limpieza y mantenimiento

Cuando no esté en uso, el filtro lunar se debe guardar en su funda acolchada original. Si se cuida y almacena debidamente, el filtro debería durar toda la vida. Si necesita limpiar el filtro por cualquier motivo, siga estas instrucciones para limpiarlo sin dañarlo.

Para limpiar las superficies de vidrio del filtro, puede utilizar cualquier líquido o paño de limpieza para lentes ópticas de calidad diseñado específicamente para componentes ópticos con varios revestimientos. No utilice nunca un limpiacristales normal ni un líquido de limpieza diseñado para gafas.

Antes de limpiar con el líquido y el paño, elimine las partículas sueltas de la superficie con un soplador o aire comprimido. A continuación, aplique un poco de líquido de limpieza a un paño, nunca directamente a la óptica. Limpie la lente suavemente con un movimiento circular y luego retire el exceso con un paño para lentes nuevo. Las manchas y las huellas de dedos de grasa se pueden quitar con este método. Tenga cuidado; si frota con demasiada fuerza puede rayar el vidrio.

Especificaciones

Material del filtro: vidrio óptico
 Revestimientos: revestido con MgF₂ para reducir los reflejos
 Carcasa: aluminio anodizado

Garanzia limitata di un anno

Questo prodotto di Orion è garantito contro difetti di materiale o di lavorazione per un periodo di un anno dalla data di acquisto. La garanzia è esclusivamente a beneficio dell'acquirente al dettaglio originale. Orion Telescopes & Binoculars riparerà o sostituirà, a sua discrezione, qualsiasi strumento in garanzia che risulta essere difettoso, a condizione che sia stato restituito in porto franco. È obbligatorio presentare una prova di acquisto, ad esempio una copia della ricevuta originale. La garanzia è valida solo nel paese di acquisto.

La garanzia non è applicabile se, a giudizio di Orion, lo strumento è stato sottoposto a usi impropri, maltrattato o alterato oppure se il problema è dovuto alla normale usura. La garanzia concede diritti legali specifici. La garanzia non ha lo scopo di rimuovere o limitare altri diritti legali previsti da leggi locali a protezione dei consumatori e rimarranno quindi applicabili tutti i diritti dei consumatori previsti in base al regime legale nazionale o statale per la vendita di beni di consumo.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia visitare il sito www.OrionTelescopes.com/warranty..



Assistenza clienti:
www.OrionTelescopes.com/contactus
Sede aziendale:
 89 Hangar Way, Watsonville CA 95076 - Stati Uniti

Copyright © 2021 Orion Telescopes & Binoculars. Tutti i diritti riservati. Nessuna porzione delle istruzioni sul prodotto o delle informazioni contenute nel presente manuale può essere riprodotta, copiata, modificata o adattata senza il previo consenso scritto di Orion Telescopes & Binoculars.